

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 septembre 2005

PROPOSITION DE LOI
modifiant des dispositions du Code civil
relatives à l'établissement de
la filiation et
aux effets de celle-ciTEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION
DE LA JUSTICE

Documents précédents:

Doc 51 0597/ (2003/2004):

- 001: Proposition de loi de M. Giet, Mmes Lalieux et Déom, M. Perpète et Mme Saudoyer.
- 002 à 015: Amendements.
- 016: Farde.
- 017 à 023: Amendements.
- 024: Rapport.
- 025 à 031: Amendements.
- 032: Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 september 2005

WETSVOORSTEL
tot wijziging van de bepalingen van
het Burgerlijk Wetboek met betrekking
tot het vaststellen van de afstamming
en de gevolgen ervanTEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE

Voorgaande documenten:

Doc 51 0597/ (2003/2004):

- 001: Wetsvoorstel van de heer Giet, de dames Lalieux en Déom, de heer Perpète en mevrouw Saudoyer.
- 002 tot 015: Amendementen.
- 016: Kaft.
- 017 tot 023: Amendementen.
- 024: Verslag.
- 025 tot 031: Amendementen.
- 032: Verslag.

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites

CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)

CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)

CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

PLEN : Séance plénière

COM : Réunion de commission

MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)

CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)

CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen)
(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum

COM : Commissievergadering

MOT : Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des

représentants

Commandes :

Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :

Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

CHAPITRE PREMIER

Disposition générale

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE II

Modifications du Code civil

Art. 2

À l'article 313 du Code civil, remplacé par la loi du 31 mars 1987 et modifié par la loi du 13 février 2003, sont apportées les modifications suivantes:

1/ le § 1^{er} est complété comme suit:

«aux conditions fixées par l'article 329*bis*.»;

2/ le § 2 est complété comme suit:

«à moins que le mariage qui a fait naître cet empêchement n'ait été annulé ou dissous par décès ou divorce.».

Art. 3

À l'article 314 du même Code, remplacé par la loi du 31 mars 1987, sont apportées les modifications suivantes:

1/ l'alinéa 1^{er} est complété comme suit:

«aux conditions fixées par l'article 332*quinquies*.»;

2/ l'alinéa 2 est complété comme suit:

«à moins que le mariage qui a fait naître cet empêchement n'ait été annulé ou dissous par décès ou divorce.».

HOOFDSTUK I

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II

Wijzigingen van het Burgerlijk Wetboek

Art. 2

In artikel 313 van het Burgerlijk Wetboek, vervangen bij de wet van 31 maart 1987 en gewijzigd bij de wet van 13 februari 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1/ paragraaf 1 wordt aangevuld als volgt:

«onder de bij artikel 329*bis* bepaalde voorwaarden.»;

2/ paragraaf 2 wordt aangevuld als volgt:

«tenzij het huwelijk waardoor dat beletsel is ontstaan, nietig werd verklaard of werd ontbonden door overlijden of door echtscheiding.».

Art. 3

In artikel 314 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 31 maart 1987, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1/ het eerste lid wordt aangevuld als volgt:

«onder de bij artikel 332*quinquies* bepaalde voorwaarden.»;

2/ het tweede lid wordt aangevuld als volgt:

«tenzij het huwelijk waardoor dat beletsel is ontstaan, nietig werd verklaard of werd ontbonden door overlijden of door echtscheiding.».

Art. 4 (ancien art. 5)

Un article 316*bis* rédigé comme suit, est inséré dans le même Code:

«Art. 316*bis*. — Sauf déclaration conjointe des époux au moment de la déclaration de naissance, la présomption de paternité visée à l'article 315 n'est pas applicable:

1° lorsque l'enfant est né plus de 300 jours après que le juge a entériné l'accord des parties concernant l'autorisation donnée aux époux de résider séparément conformément à l'article 1258, § 2, du Code judiciaire, ou après l'ordonnance du président, siégeant en référé, autorisant les époux à résider séparément, ou après que le procès-verbal visé à l'article 1292 du même Code a précisé la résidence séparée des époux pendant le temps des épreuves, conformément à l'article 1288, 1°, du même Code;

2° lorsque l'enfant est né plus de 300 jours après la date d'inscription des époux à des adresses différentes, selon le registre de la population, le registre des étrangers ou le registre d'attente, pour autant qu'ils n'aient pas été réinscrits à la même adresse par la suite;

3° lorsque l'enfant est né plus de 300 jours après une ordonnance du juge de paix prononcée en vertu de l'article 223 et autorisant les époux à résider séparément, et moins de 180 jours après que cette mesure a pris fin, ou après la réunion de fait des époux .».

Art. 5 (ancien art. 7)

L'article 318 du même Code, remplacé par la loi du 31 mars 1987 et modifié par la loi du 27 décembre 1994, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 318. — La présomption de paternité du mari a les mêmes effets qu'une reconnaissance et peut être contestée conformément à l'article 330.».

Art. 4 (vroeger art. 5)

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 316*bis* ingevoegd, luidende:

«Art. 316*bis*. — Tenzij de echtgenoten op het tijdstip van de aangifte van de geboorte een gemeenschappelijke verklaring afgelegd hebben, is het in artikel 315 bedoelde vermoeden van vaderschap niet meer van toepassing:

1° wanneer het kind geboren is meer dan 300 dagen nadat de rechter de overeenkomst tussen de partijen heeft bekrachtigd in verband met de aan de echtgenoten gegeven machtiging om een afzonderlijke verblijfplaats te betrekken overeenkomstig artikel 1258, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek, of na de beschikking van de voorzitter zitting houdend in kort geding die de echtgenoten machtigt om een afzonderlijke verblijfplaats te betrekken, of nadat in het in artikel 1292 van hetzelfde Wetboek bedoelde proces-verbaal de afzonderlijke verblijfplaats van de echtgenoten tijdens de proeftijd aangegeven werd, overeenkomstig artikel 1288, 1°, van hetzelfde Wetboek;

2° wanneer het kind geboren is meer dan 300 dagen na de datum waarop de echtgenoten, blijkens het bevolkingsregister, het vreemdelingenregister of het wachtregister, op verschillende adressen zijn ingeschreven, voor zover ze nadien niet opnieuw zijn ingeschreven op hetzelfde adres;

3° wanneer het kind geboren is meer dan 300 dagen na een krachtens artikel 223 door de vrederechter uitgesproken beschikking waarbij de echtgenoten gemachtigd worden een afzonderlijke verblijfplaats te betrekken, en minder dan 180 dagen na de datum waarop deze maatregel verstreken is, of nadat de echtgenoten feitelijk zijn herenigd.».

Art. 5 (vroeger art. 7)

Artikel 318 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 31 maart 1987 en gewijzigd bij de wet van 27 december 1994, wordt vervangen als volgt:

«Art. 318. — Het vermoeden van vaderschap van de echtgenoot heeft dezelfde gevolgen als een erkenning en kan worden betwist overeenkomstig artikel 330.».

Art. 6 (ancien art. 8)

L'article 319 du même Code, remplacé par la loi du 31 mars 1987, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 319. — Lorsque la paternité n'est pas établie en vertu des articles 315 ou 317, le père peut reconnaître l'enfant aux conditions fixées à l'article 329*bis*.».

Art. 7 (ancien art. 9)

L'article 319*bis* du même Code, remplacé par la loi du 31 mars 1987 et modifié par la loi du 13 février 2003, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 319*bis*. — Si le père est marié et reconnaît un enfant conçu par une femme autre que son épouse, la reconnaissance doit être portée à la connaissance de l'époux ou de l'épouse.

À cet effet, si l'acte de reconnaissance est reçu par un officier de l'état civil belge ou par un notaire belge, il est notifié par celui-ci. Si l'acte n'est pas reçu par un officier de l'état civil belge ou par un notaire belge, il est signifié à la requête du père, de l'enfant ou du représentant légal de ce dernier.

Jusqu'à cette notification ou signification, la reconnaissance est inopposable à l'époux ou à l'épouse, aux enfants nés de son mariage avec l'auteur de la reconnaissance et aux enfants adoptés par les deux époux.».

Art. 8 (nouveau)

L'article 321 du même Code, remplacé par la loi du 31 mars 1987, est complété comme suit:

«à moins que le mariage qui a fait naître cet empêchement n'ait été annulé ou dissous par décès ou divorce.».

Art. 9 (ancien art. 11)

L'article 322, alinéa 1^{er}, du même Code, remplacé par la loi du 31 mars 1987, est remplacé par la disposition suivante:

Art. 6 (vroeger art. 8)

Artikel 319 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 31 maart 1987, wordt vervangen als volgt:

«Art. 319. — Wanneer het vaderschap niet vaststaat krachtens de artikelen 315 of 317, kan de vader het kind erkennen onder de bij artikel 329*bis* bepaalde voorwaarden.».

Art. 7 (vroeger art. 9)

Artikel 319*bis* van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 31 maart 1987 en gewijzigd bij de wet van 13 februari 2003, wordt vervangen als volgt:

«Art. 319*bis*. — Wanneer de vader gehuwd is en een kind erkent dat is verwekt bij een vrouw van wie hij niet de echtgenoot is, moet die erkenning ter kennis van de echtgenoot of van de echtgenote worden gebracht.

Indien de akte van erkenning is opgemaakt door een Belgische ambtenaar van de burgerlijke stand of door een Belgische notaris, geeft deze er kennis van. Indien de akte niet is opgemaakt door een Belgische ambtenaar van de burgerlijke stand of door een Belgische notaris, wordt ze betekend op verzoek van de vader, het kind of diens wettelijke vertegenwoordiger.

Totdat deze kennisgeving of betekening heeft plaatsgehad, kan de erkenning niet worden tegengeworpen aan de echtgenoot of de echtgenote, aan de kinderen geboren uit diens huwelijk met degene die het kind erkent en aan de kinderen die door de beide echtgenoten geadopteerd zijn.».

Art. 8 (nieuw)

Artikel 321 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 31 maart 1987, wordt aangevuld als volgt:

«tenzij het huwelijk waardoor dat beletsel is ontstaan, nietig werd verklaard of werd ontbonden door overlijden of door echtscheiding.».

Art. 9 (vroeger art. 11)

Artikel 322, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 31 maart 1987, wordt vervangen als volgt:

«Lorsque la paternité n'est établie, ni en vertu des articles 315 ou 317, ni par une reconnaissance, elle peut l'être par un jugement, aux conditions fixées à l'article 332quinquies.».

Art. 10 (nouveau)

L'article 325 du même Code, remplacé par la loi du 31 mars 1987, est complété comme suit:

«à moins que le mariage qui a fait naître cet empêchement n'ait été annulé ou dissous par décès ou divorce.».

Art. 11 (ancien art. 13)

Un article 329bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même Code:

«Art. 329bis — § 1^{er}. La reconnaissance de l'enfant majeur ou mineur émancipé n'est recevable que moyennant son consentement préalable.

§ 2. Si l'enfant est mineur non émancipé, la reconnaissance n'est recevable que moyennant le consentement préalable de celui de ses auteurs à l'égard duquel la filiation est établie.

Est en outre requis, le consentement préalable de l'enfant s'il a douze ans accomplis.

Ce consentement n'est pas requis de l'enfant interdit, en état de minorité prolongée ou dont le tribunal estime, en raison d'éléments de fait constatés par procès-verbal motivé, qu'il est privé de discernement.

À défaut de ces consentements, le candidat à la reconnaissance cite les personnes dont le consentement est requis devant le tribunal. Les parties sont entendues en chambre du conseil. Le tribunal tente de les concilier. S'il concilie les parties, le tribunal reçoit les consentements nécessaires. A défaut de conciliation, la demande est rejetée s'il est prouvé que le demandeur n'est pas le père ou la mère biologique. Lorsque la demande concerne un enfant âgé d'un an ou plus au moment de l'introduction de la demande, le tribunal peut en outre refuser la reconnaissance si elle est manifestement contraire à l'intérêt de l'enfant.

«Wanneer het vaderschap niet vaststaat krachtens de artikelen 315 of 317, noch op grond van een erkenning, kan het bij vonnis worden vastgesteld onder de bij artikel 332quinquies bepaalde voorwaarden.».

Art. 10 (nieuw)

Artikel 325 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 31 maart 1987, wordt aangevuld als volgt:

«tenzij het huwelijk waardoor dat beletsel is ontstaan, nietig werd verklaard of werd ontbonden door overlijden of door echtscheiding.».

Art. 11 (vroeger art.13)

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 329bis ingevoegd, luidende:

«Art. 329bis. — § 1. De erkenning van het meerderjarige of het ontvoogde minderjarige kind is alleen ontvankelijk zo het kind daarin vooraf toestemt.

§ 2. Indien het kind minderjarig en niet ontvoogd is, is de erkenning alleen ontvankelijk mits de ouder ten aanzien van wie de afstamming vaststaat vooraf daarin toestemt.

Bovendien is de voorafgaande toestemming van het kind vereist, indien het de volle leeftijd van twaalf jaar heeft bereikt.

Deze toestemming is niet vereist indien het kind onbekwaam is verklaard of zich in een staat van verlengde minderjarigheid bevindt, dan wel indien de rechtbank, op grond van feiten die vastgesteld zijn in een met redenen omkleed proces-verbaal, oordeelt dat het kind geen onderscheidingsvermogen heeft.

Bij gebreke van die toestemmingen dagvaardt de gene die het kind wil erkennen de personen wier toestemming vereist is voor de rechtbank. De partijen worden in raadkamer gehoord. De rechtbank poogt ze te verzoenen. Indien de rechtbank de partijen tot verzoening brengt, ontvangt zij de nodige toestemmingen. Bij gebreke van verzoening wordt het verzoek verworpen als vaststaat dat de verzoeker niet de biologische vader of moeder is. Als het verzoek een kind betreft dat op het tijdstip van de indiening van het verzoek een jaar of ouder is, kan de rechtbank bovendien de erkenning weigeren als ze kennelijk strijdig is met de belangen van het kind.

Si une action publique est intentée contre le candidat à la reconnaissance, du chef d'un fait visé à l'article 375 du Code pénal, commis sur la personne de la mère, la reconnaissance ne peut avoir lieu et le délai d'un an visé à l'alinéa 4 est suspendu jusqu'à ce que la décision sur l'action publique soit coulée en force de chose jugée.

Si le candidat à une reconnaissance est reconnu coupable de ce chef, la reconnaissance ne peut avoir lieu et la demande d'autorisation de reconnaissance est rejetée.

§ 3. Si l'enfant est mineur non émancipé et n'a pas d'auteur connu, ou que celui de ses auteurs à l'égard duquel la filiation est établie est décédé ou dans l'impossibilité de manifester sa volonté, l'officier de l'état civil doit notifier une copie littérale de la reconnaissance au représentant légal de l'enfant et à l'enfant lui-même, s'il a douze ans accomplis, à moins que ceux-ci n'aient préalablement consenti à la reconnaissance.

Si la reconnaissance n'a pas été reçue par un officier de l'état civil belge, elle doit, à la requête de son auteur, être signifiée aux personnes désignées à l'alinéa 1^{er}.

Dans les six mois de la signification ou de la notification, les personnes auxquelles elle a été faite peuvent, par citation, demander au tribunal du domicile de l'enfant d'annuler la reconnaissance.

Le greffier informe immédiatement de cette demande l'officier de l'état civil ou l'officier ministériel qui a établi l'acte de reconnaissance.

Les parties entendues, le tribunal statue sur l'action en nullité. Il annule la reconnaissance s'il est prouvé que la partie défenderesse n'est pas le père ou la mère biologique. En outre, il annule la reconnaissance si elle est manifestement contraire à l'intérêt de l'enfant lorsque celui-ci est âgé d'un an ou plus au moment de l'introduction de la demande.

Jusqu'à l'expiration du délai de six mois ou jusqu'à ce que la décision de débouté soit passée en force de chose jugée, la reconnaissance est inopposable à l'enfant et à son représentant légal, lesquels pourront néanmoins s'en prévaloir.

Indien tegen degene die het kind wil erkennen een strafvordering is ingesteld wegens een in artikel 375 van het Strafwetboek bedoeld feit dat gepleegd is op de persoon van de moeder, kan de erkenning niet plaatsvinden en wordt de in het vierde lid bedoelde termijn van één jaar opgeschort tot de beslissing over de strafvordering in kracht van gewijsde is gegaan.

Als degene die het kind wil erkennen op grond daarvan schuldig wordt verklaard, kan de erkenning niet plaatsvinden en wordt het verzoek om toestemming tot erkenning verworpen.

§ 3. Is het kind minderjarig en niet ontvoegd en heeft het geen bekende ouder, of is de ouder ten aanzien van wie de afstamming vaststaat overleden dan wel in de onmogelijkheid zijn wil te kennen te geven, dan moet de ambtenaar van de burgerlijke stand een letterlijk afschrift van de erkenning ter kennis brengen van de wettelijke vertegenwoordiger van het kind en van het kind zelf, indien het de volle leeftijd van twaalf jaar heeft bereikt, tenzij dezen vooraf in de erkenning hebben toegestemd.

Indien de erkenning niet ontvangen is door een Belgische ambtenaar van de burgerlijke stand, moet zij op verzoek van de erkenner worden betekend aan de in het eerste lid bedoelde personen.

Binnen zes maanden te rekenen van de betekening of de kennisgeving kunnen de personen aan wie zij is gedaan, bij dagvaarding de vernietiging van de erkenning vorderen van de rechtbank van de woonplaats van het kind.

De griffier stelt de ambtenaar van de burgerlijke stand of de ministeriële ambtenaar die de akte van erkenning heeft opgemaakt, onmiddellijk in kennis van die vordering.

Nadat de partijen werden gehoord, doet de rechtbank uitspraak over de vordering tot nietigverklaring. Ze vernietigt de erkenning indien het bewijs wordt geleverd dat de verweerder niet de biologische vader of moeder is. Bovendien vernietigt ze de erkenning als die kennelijk strijdig is met de belangen van het kind, als dat kind op het tijdstip waarop de vordering wordt ingediend één jaar of ouder is.

Totdat de termijn van zes maanden verstreken is of totdat de afwijzende beslissing in kracht van gewijsde is gegaan, kan de erkenning niet worden tegenworpen aan het kind en aan zijn wettelijke vertegenwoordiger, die er zich niettemin op kunnen beroepen.

Art. 12 (ancien art. 14)

L'article 330 du même Code, remplacé par la loi du 31 mars 1987, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 330.— § 1^{er}. À moins que l'enfant n'ait la possession d'état à l'égard de celui ou celle qui l'a reconnu ou du mari, la reconnaissance et la présomption de paternité du mari peuvent être contestées par la mère, l'enfant, l'homme à l'égard duquel la filiation est établie et par la personne qui revendique la paternité ou la maternité de l'enfant.

Toutefois, l'auteur de la reconnaissance et ceux qui ont donné les consentements préalables requis ou visés par l'article 329*bis* ne sont recevables à contester la reconnaissance que s'ils prouvent que leur consentement a été vicié.

La reconnaissance de paternité ne peut être contestée par ceux qui ont été parties à la décision qui l'a autorisée conformément à l'article 329*bis* ou à celle qui a refusé l'annulation demandée en vertu de cet article.

L'action visée à l'alinéa 1^{er} doit être intentée dans l'année de la découverte de la naissance. L'action du mari ou de l'auteur de la reconnaissance doit être intentée dans l'année de la découverte du fait qu'il n'est pas le père de l'enfant, celle de l'enfant doit être intentée au plus tard le jour où il atteint l'âge de vingt-deux ans.

Si le mari est décédé sans avoir agi, mais étant encore dans le délai utile pour le faire, sa paternité peut être, dans l'année de son décès ou de la naissance, contestée par ses ascendants et par ses descendants. La paternité établie en vertu de l'article 317 peut en outre être contestée par le précédent mari.

§ 2. Sans préjudice du paragraphe 1^{er}, la reconnaissance et la présomption de paternité du mari sont mises à néant s'il est prouvé par toutes voies de droit que l'intéressé n'est pas le père ou la mère.

La contestation de la présomption de paternité du mari est en outre déclarée fondée, sauf preuve contraire:

1° lorsque l'enfant est né plus de 300 jours après l'audience d'introduction visée à l'article 1258 du Code judiciaire et qu'un procès-verbal de conciliation n'a pas

Art. 12 (vroeger art. 14)

Artikel 330 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 31 maart 1987, wordt vervangen als volgt:

«Art. 330.— § 1. Tenzij het kind bezit van staat heeft ten aanzien van degene die het heeft erkend of van de echtgenoot, kunnen de erkenning en het vermoeden van vaderschap worden betwist door de moeder, het kind, de man ten aanzien van wie de afstamming vaststaat en de persoon die het vaderschap of het moederschap van het kind opeist.

De erkenner en zij die de voorafgaande, in artikel 329*bis* bedoelde of vereiste toestemmingen hebben gegeven, zijn echter alleen gerechtigd de erkenning te betwisten, indien zij bewijzen dat aan hun toestemming een gebrek kleefde.

De erkenning van het vaderschap kan niet worden betwist door hen die partij zijn geweest bij de beslissing waarbij de erkenning is toegestaan overeenkomstig artikel 329*bis*, of bij de beslissing waarbij de krachtens dat artikel gevorderde vernietiging is afgewezen.

De in het eerste lid bedoelde vordering moet worden ingesteld binnen een jaar na de ontdekking van de geboorte. De vordering van de echtgenoot of van degene die het kind erkent, moet worden ingesteld binnen een jaar na de ontdekking van het feit dat hij niet de vader van het kind is en die van het kind moet worden ingesteld ten laatste op de dag waarop het de leeftijd van tweeëntwintig jaar heeft bereikt.

Indien de echtgenoot overleden is zonder in rechte te zijn opgetreden, terwijl de termijn om zulks te doen nog niet verstreken is, kan zijn vaderschap, binnen een jaar na zijn overlijden of na de geboorte, worden betwist door zijn bloedverwanten in de opgaande en in de neerdalende lijn. Het vaderschap dat vaststaat krachtens artikel 317 kan daarenboven worden betwist door de vorige echtgenoot.

§ 2. Onverminderd het bepaalde in § 1, worden de erkenning en het vermoeden van vaderschap tenietgegaan, indien door alle wettelijke middelen is bewezen dat de betrokkene niet de vader of de moeder is.

De betwisting van het vermoeden van vaderschap van de echtgenoot wordt bovendien, behoudens tegenbewijs gegrond verklaard:

1° wanneer het kind geboren is meer dan 300 dagen na de inleidingszitting bedoeld in artikel 1258 van het Gerechtelijk Wetboek en geen proces-verbaal van ver-

été établi, ou après la déclaration prévue à l'article 1289 du même Code;

2° lorsque l'enfant est né plus de 300 jours après la séparation de fait, laquelle s'établit par toutes voies de droit, et notamment lorsque les époux sont inscrits à des adresses différentes aux registres de la population, au registre des étrangers ou au registre d'attente, pour autant qu'ils n'aient pas été réinscrits à la même adresse par la suite;

3° lorsque l'enfant est né plus de 300 jours après une ordonnance du juge de paix prononcée en vertu de l'article 223 et autorisant les époux à résider séparément et moins de 180 jours après que cette mesure a pris fin, ou après le réunion de fait des époux;

4° lorsque la filiation maternelle est établie par reconnaissance ou par décision judiciaire;

5° lorsque l'action est introduite avant que la filiation maternelle ne soit établie.

§ 3. La demande en contestation de la présomption de paternité n'est pas recevable si le mari a consenti à l'insémination artificielle ou à un autre acte ayant la procréation pour but, sauf si la conception de l'enfant ne peut en être la conséquence.

§ 4. La demande en contestation introduite par la personne qui se prétend le père ou la mère biologique de l'enfant n'est fondée que si sa paternité ou sa maternité est établie. La décision faisant droit à cette action en contestation entraîne de plein droit l'établissement de la filiation du demandeur. Le tribunal ne fait droit à la demande que si la filiation n'est manifestement pas contraire à l'intérêt de l'enfant lorsque celui-ci est âgé d'un an ou plus au moment de l'introduction de la demande.».

Art. 13 (ancien art. 15)

L'article 331^{ter} du même Code, remplacé par la loi du 31 mars 1987, est remplacé par la disposition suivante:

«Article 331^{ter}. — Lorsque la loi ne prévoit pas un délai plus court, les actions relatives à la filiation se

zoening is opgemaakt, of na de verklaring bedoeld in artikel 1289 van hetzelfde Wetboek;

2° wanneer het kind geboren is meer dan 300 dagen na de datum van de feitelijke scheiding, die door alle wettelijke middelen vastgesteld wordt, en onder meer als de echtgenoten blijkens het bevolkingsregister, het vreemdelingenregister of het wachtregister op een verschillend adres ingeschreven zijn, voor zover ze nadien niet opnieuw zijn ingeschreven op hetzelfde adres;

3° wanneer het kind geboren is meer dan 300 dagen na een krachtens artikel 223 door de vrederechter uitgesproken beschikking waarbij de echtgenoten gemachtigd worden een afzonderlijke verblijfplaats te betrekken, en minder dan 180 dagen na de datum waarop deze maatregel verstreken is, of nadat de echtgenoten feitelijk zijn herenigd;

4° wanneer de afstamming van moederszijde door erkenning of bij rechterlijke beslissing is vastgesteld;

5° wanneer de vordering werd ingesteld vooraleer de afstamming van moederszijde is komen vast te staan.

§ 3. De vordering tot betwisting van het vermoeden van vaderschap is niet ontvankelijk, als de echtgenoot toestemming heeft gegeven tot kunstmatige inseminatie of tot een andere daad die de voortplanting tot doel had, tenzij de verwekking van het kind hiervan niet het gevolg kan zijn.

§ 4. De vordering tot betwisting die wordt ingesteld door de persoon die beweert de biologische vader of moeder van het kind te zijn, is maar gegrond als diens vaderschap of moederschap is komen vast te staan. De beslissing welke die vordering tot betwisting inwiligt, brengt van rechtswege de vaststelling van de afstammingsband van de verzoeker met zich. De rechtbank wiligt de vordering alleen in als de afstammingsband niet kennelijk strijdig is met de belangen van het kind als dat kind op het tijdstip waarop het verzoek wordt ingediend één jaar of ouder is.».

Art. 13 (vroeger art. 15)

Artikel 331^{ter} van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 31 maart 1987, wordt vervangen als volgt:

«Art. 331^{ter}. — Wanneer de wet geen kortere termijn stelt, verjaren de vorderingen betreffende de af-

prescrivent par dix ans à compter du jour où la possession d'état a pris fin ou, à défaut de possession d'état, à partir de la naissance, ou à compter du jour où l'enfant a commencé à jouir d'une possession d'état conforme à l'état qui lui est contesté, sans préjudice de l'article 2252.

L'article 2253 n'est pas applicable.

Le délai de prescription prévu par le présent article ne s'applique pas aux actions fondées sur l'article 329*bis*.».

Art. 14 (ancien art. 16)

L'article 331*sexies* du même Code, remplacé par la loi du 31 mars 1987, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 331*sexies*. — Sans préjudice de l'article 329*bis*, § 2, alinéa 2, et § 3, alinéa 1^{er}, et de l'article 332*quinquies*, le mineur non émancipé, l'interdit et la personne incapable d'exprimer sa volonté sont, dans les actions relatives à leur filiation, représentés, comme demandeurs ou comme défendeurs, par leur représentant légal et, s'il y a opposition d'intérêts, par un tuteur *ad hoc* désigné par le président du tribunal à la requête de tout intéressé ou du procureur du Roi.».

Art. 15 (ancien art. 18)

Un article 332*quinquies*, rédigé comme suit, est inséré dans le même Code:

«Art. 332*quinquies*. — Les actions en recherche de maternité ou de paternité ne sont pas recevables si l'enfant majeur ou mineur émancipé s'y oppose. Si le refus émane d'un enfant mineur non émancipé qui a douze ans accomplis, ou de celui des auteurs de l'enfant à l'égard duquel la filiation est établie, le tribunal accueille la demande, sauf lorsque celle-ci concerne un enfant âgé d'un an ou plus au moment de l'introduction de la demande, si la filiation est manifestement contraire à l'intérêt de l'enfant. En outre, le tribunal rejette en toute hypothèse la demande s'il est prouvé que celui ou celle dont la filiation est recherchée n'est pas le père ou la mère biologique de l'enfant. Ce consentement n'est pas requis de l'enfant interdit, en état de minorité prolongée ou dont le tribunal estime, en raison d'éléments de fait constatés par procès-verbal motivé, que l'enfant est privé de discernement.».

stamming door verloop van tien jaar te rekenen van de dag waarop het bezit van staat geëindigd is, of, bij gebreke van bezit van staat, vanaf de geboorte, of te rekenen van de dag waarop het kind in het bezit van staat is gekomen overeenkomstig de staat die hem werd betwist, waarbij artikel 2252 onverkort van toepassing blijft.

Artikel 2253 is niet van toepassing.

De in dit artikel bepaalde verjaringstermijn geldt niet voor de op artikel 329*bis* gegronde vorderingen.».

Art. 14 (vroeger art. 16)

Artikel 331*sexies* van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 31 maart 1987, wordt vervangen als volgt:

«Art. 331*sexies*. — Onverminderd artikel 329*bis*, § 2, tweede lid, en § 3, eerste lid, en artikel 332*quinquies*, worden de niet-ontvoogde minderjarige, de onbekwaamverklaarde en de wilsonbekwame, in gedingen betreffende hun afstamming, als eiser of als verweerder vertegenwoordigd door hun wettelijke vertegenwoordiger en, indien er tegenstrijdigheid van belangen is, door een voogd *ad hoc* die aangewezen wordt door de voorzitter van de rechtbank op verzoek van elke belanghebbende of van de procureur des Konings.».

Art. 15 (vroeger art. 18)

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 332*quinquies* ingevoegd, luidende:

«Art. 332*quinquies*. — De vorderingen tot onderzoek naar het moeder- of vaderschap zijn onontvankelijk indien het meerderjarige kind of de ontvoogde minderjarige zich daartegen verzet. Indien de weigering uitgaat van een minderjarig kind dat niet ontvoogd is en de volle leeftijd van twaalf jaar heeft bereikt, dan wel van degene van de ouders ten aanzien van wie de afstamming vaststaat, wijst de rechtbank de vordering toe, behalve als ze betrekking heeft op een kind dat één jaar of ouder is op het ogenblik van de indiening ervan, als de afstamming kennelijk strijdig is met de belangen van het kind. Bovendien wijst de rechtbank de vordering hoe dan ook af indien het bewijs wordt geleverd dat degene wiens afstamming wordt onderzocht niet de biologische vader of moeder van het kind is. Deze toestemming is niet vereist indien het kind onbekwaam is verklaard of zich in een staat van verlengde

Art. 16 (nouveau)

À l'article 335 du même Code, remplacé par la loi du 31 mars 1987, sont apportées les modifications suivantes:

1/ au § 1^{er}, les mots «,sauf si le père est marié et reconnaît un enfant conçu pendant le mariage par une autre femme que son épouse» sont supprimés;

2/ le § 3, alinéa 2, est abrogé;

3/ le § 3, alinéa 3, est complété comme suit:

«Le délai d'un an prend cours le jour suivant la notification ou la signification visées à l'article 319*bis*, alinéa 3.».

Art. 17 (nouveau)

À l'article 337, § 1^{er}, du même Code, remplacé par la loi du 31 mars 1987, les deux dernières phrases sont supprimées.

CHAPITRE III

Dispositions abrogatoires

Art. 18 (ancien art. 10)

L'article 320 du même Code, remplacé par la loi du 31 mars 1987 et modifié par la loi du 27 décembre 1994, est abrogé.

Art. 19 (anciens art. 12, 17 et 19)

Les articles 323, 332, 334*bis*, 745*quater*, § 1^{er}, alinéa 2, et 837 du même Code, remplacés par la loi du 31 mars 1987, sont abrogés.

minderjarigheid bevindt, dan wel indien de rechtbank, op grond van feiten vastgesteld in een met redenen omkleed proces-verbaal, oordeelt dat het kind geen onderscheidingsvermogen heeft.».

Art. 16 (nieuw)

In artikel 335 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 31 maart 1987, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1/ in § 1 vervallen de woorden «, behalve wanneer de vader gehuwd is en een kind erkent dat tijdens het huwelijk bij een andere vrouw dan zijn echtgenote is verwekt»;

2/ § 3, tweede lid, wordt opgeheven;

3/ § 3, derde lid, wordt aangevuld als volgt:

«De termijn van één jaar begint te lopen op de dag die volgt op de in artikel 319*bis*, derde lid, bedoelde kennisgeving of betekening.».

Art. 17 (nieuw)

In artikel 337, § 1, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 31 maart 1987, vervallen de laatste twee zinnen.

HOOFDSTUK III

Opheffingsbepalingen

Art. 18 (vroeger art.10)

Artikel 320 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 31 maart 1987 en gewijzigd bij de wet van 27 december 1994, wordt opgeheven.

Art. 19 (vroegere art. 12, 17 en 19)

De artikelen 323, 332, 334*bis*, 745*quater*, § 1, tweede lid, en 837 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 31 maart 1987, worden opgeheven.

CHAPITRE IV

Disposition transitoireArt. 20 (nouveau)

Quant aux actions dont le délai de prescription était de trente ans sous l'empire de l'ancienne loi, le délai fixé par l'article 331^{ter} du Code civil ne courra qu'à partir de l'entrée en vigueur de la présente loi, si la privation de l'état réclamé ou le commencement de la jouissance de l'état contesté y est antérieur.

Toutefois, la durée totale de la prescription ne peut dépasser trente ans.

HOOFDSTUK IV

OvergangsbepalingArt. 20 (nieuw)

Voor de vorderingen waarvoor de verjaringstermijn onder de gelding van de vroegere wet dertig jaar bedroeg, gaat de door artikel 331^{ter} van het Burgerlijk Wetboek bepaalde termijn pas in vanaf de inwerking-treding van deze wet, indien de ontzegging van de ingeroepen staat of het begin van het bezit van de betwiste staat daaraan voorafgaat.

De totale duur van de verjaring mag echter niet meer bedragen dan dertig jaar.